



HUGH NGUYEN

CLERK-RECORDER

BIRTH AND DEATH RECORDS
FICTITIOUS BUSINESS NAMES
MARRIAGE LICENSES/RECORDS
NOTARY REGISTRATION
ORANGE COUNTY ARCHIVES
PASSPORTS
PROPERTY RECORDS

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

Thông Báo Cấp Thời
Ngày 23 Tháng Hai, 2023

Liên Lạc: David Cabrera
Điện Thoại: (714) 834-2248
David.Cabrera@rec.ocgov.com

Văn Phòng Chánh Lục Sự Tổ Chức Ngày Thông Hành Nhằm Giúp Đỡ Các Gia Đình Tránh Những Sự Vội Vàng Trong Mùa Hè!

Việc vội vàng để lo thủ tục thông hành cho việc du lịch vào mùa hè đã bắt đầu! Để tránh vội vàng và nên lợi dụng Văn Phòng Chánh Lục Sự Quận Cam Hugh Nguyễn tổ chức Ngày Thông Hành vào ngày Thứ Bảy 25 Tháng Ba, 2023, từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều tại Tòa Án Quận Cam cũ tọa lạc tại 211 W. Santa Ana Blvd., phòng 201, thuộc thành phố Santa Ana. Trong ngày này nhằm giúp các cá nhân và gia đình không thể đến văn phòng chúng tôi trong những giờ thường lệ vì bận việc làm, đi học hay những giới hạn thời gian khác. Với những kế hoạch du lịch vào mùa hè trong dự kiến của mọi người, bây giờ là lúc phải nộp đơn xin thông hành của quý vị! Chỉ nhận đơn xin thông hành mới mà thôi. Sẽ không chấp nhận đơn xin tái tục thông hành. Vì nhu cầu quá cao, khuyến cáo nên lấy hẹn trước; tuy nhiên việc đến tận chỗ mà không lấy hẹn trước cũng được chấp nhận. Nện lợi dụng cơ hội tốt này, tất cả người nộp đơn phải mang theo đơn xin thông hành đã hoàn tất và chưa có chữ ký trước khi đến viếng văn phòng. Hoàn tất đơn trên mạng và/hay lấy hẹn cho việc mở cửa đặc biệt này, xin vào mạng của chúng tôi tại OCRecorder.com.

Chánh Lục Sự Hugh Nguyễn phát biểu: “ Nếu quý vị dự tính du lịch vào mùa hè này, đây là một cơ hội lớn lao để bắt đầu thực hiện và làm giấy thông hành đúng hạn cho quý vị,” “ Ngày Thông Hành là một cơ hội hoàn hảo cho những cá nhân và gia đình bận rộn để có thể thực hiện những dịch vụ quan trọng này mà không bị mất thời gian đi học hay làm việc và tránh được việc đi du lịch bị trễ nải,” Ông nói thêm.

Ngày Thông Hành giúp thủ tục dễ dàng hơn cho các bậc phụ huynh, trong khi mà hai bên phụ huynh phải hiện diện để làm thông hành cho các con em dưới 16 tuổi. Hiện tại, các dịch vụ thực hiện ở cấp liên bang có thể phải mất 11 tuần lễ tổng cộng kể từ ngày nộp đơn tại văn phòng chúng tôi vì thế cần phải hoạch định trước tùy theo những nhu cầu du lịch của quý vị.

Lệ phí của Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ cần phải trả bằng ngân phiếu hay money order và một lệ phí làm đơn là \$35 trả riêng cho Văn Phòng Chánh Lục Sự bằng các phương thức thanh toán tiền. Để được thêm tiện lợi, chụp ảnh để làm thông hành có tại chỗ với một giá biểu thấp chỉ có \$7.

Muốn biết thêm chi tiết về Ngày Thông Hành hay để biết thêm về các dịch vụ có sẵn cho công chúng tại Văn Phòng Chánh Lục Sự, xin vào OCRecorder.com. Đường giây điện thoại thông tin của chúng tôi, (714) 834-2500, từ ngày thứ Hai đến ngày thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 4:30 chiều., ngoại trừ những ngày lễ.

###

NORTH COUNTY BRANCH OFFICE
WELLS FARGO BUILDING
222 S. HARBOR BLVD., STE 110
ANAHEIM, CALIFORNIA 92805

ORANGE COUNTY
COUNTY ADMINISTRATION SOUTH
601 N. ROSS STREET
SANTA ANA, CALIFORNIA 92701

OLD ORANGE COUNTY
COURTHOUSE
211 W. SANTA ANA BLVD. ROOM 201
SANTA ANA, CALIFORNIA 92701

SOUTH COUNTY BRANCH OFFICE
LAGUNA HILLS CIVIC CENTER
24031 EL TORO ROAD, SUITE 150
LAGUNA HILLS, CALIFORNIA 92653